

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MÁGYAR NAPILAPSZERDA, 1932 JUNIUS 8.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 127. SZ.FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE DR

Csonkakormányt alakított Vaida a nemzeti parasztpártból és legelső ténykedése a parlament feloszlata-sával a választásoknak július hetedikére való kiírása

Csonka kormány megalakítása volt azoknak a tárgyalásoknak eredménye, melyek Titulescu londoni követ közvetítésével napokon át folytak az egyes politikai pártok vezérével. És az a csonka kormány is nem az összes pártok, vagy egyes pártok koncentrációja révén jött létre, hanem a nemzeti parasztpárt egy-magában vállalta a felelősséget, mely a mai szinte reménytelenül sivár viszonyok között valamennyi pártnak együttesen is sok lett volna. A tíz miniszteri tárca közül ötre akadt vállalkozó és a túlekedésnek a bársonyszék után ez a teljes hiánya egyedül is bizonyítéka, hogy jelenleg nem nagyon kívánatos senki számára miniszternek lenni. A nemzeti parasztpárt vállalkozott arra, hogy a kormányt megalakítsa és bár Bratianu György pártjával a tárgyalások még nem szakadtak meg végleg az együttműködés létesítése érdekében, nem tartjuk valószínűnek, hogy azok eredményre vezessenek. Így a megnagyobbodott Románia történetében ez lesz a harmadik eset, hogy nemzeti párti kormánya van az országnak. A Jorga-féle szerencsétlen interregnum után ismét ők kerülnek uralomra és folytathatnák ott, ahol másfél év előtt abbahagyták. Folytathatnák, ha Jorga rapszodikus kormányzása tönkre nem tette volna ennek minden lehetőségét. Hasonlóan nehéz körülmények között megkerült párt uralomra. Nem enyhíti ezt a súlyos helyzetet az a körülmény sem, hogy Vaida kormánya tulajdonképpen csak a választások rendezésére vállalkozott. A tisztviselők és nyugdíjasok, akik

hónapok óta nem kapták meg járandóságukat, a követelésükhöz évek óta jutni nem tudó iparosok és gyárosok, a gazdasági életnek a tönk szélére juttatott összes tényezői, a munkanélküliség elkeseredettjei igazán nem teremtik meg azt a nyugodt atmoszférát és higgadt közhangulatot, amely komoly választásoknak komoly előfeltétele. A gazdák július elején inkább foglalkoznak gazdasági munkával, mint választásokkal. Féltő, hogy a választásoknak ilyen körülmények között való eirendelése kellemetlen csalódást okozhat majd. Vaidáról ugyan az írják, hogy a választási technika-szabályozhatóságát jól ismeri, azonban meglepetésekre így is számíthat. Megnyugtató, hogy a tisztviselők és nyugdíjasok májusi és júniusi járandóságát kiutaltatja, de nem megnyugtató, hogy a hátralékokról való gondoskodást a jövő kormányra kívánja bízni. Az államkassza üressége mellett aggodalomra ad okot az is, hogy Jorgához hasonlóan ő is presztízre hivatkozik, mely arra kötelez, hogy a külföldi adósságokat törlesszük. Aggályos, mert nem jelöli meg az eszközöket, melyek a fizetési kötelezettség teljesítését lehetővé teszik. És ezért féltő, hogy a belföldi gazdasági élet látja majd ennek kárát. A krízis ilyen megoldása véleményünk szerint csak újabb válságoknak lehet szülője. Bármilyen kormány csak úgy végezhetett volna eredményes regenerációs munkát, ha a legsürgősebben rendezte volna a pénzügyi kérdéseket és utána apellált volna a nemzethez. Örülni fogunk, ha jövő nem igazolja aggályainkat.

Titulescu után Vaida koncentrációs tárgyalásai is eredménytelenek

Titulescu a pártvezérekkel való háromnapos eredménytelen tárgyalásai után vasárnap délután öt órakor megbízatását visszaadta az uralkodónak. A király azután Vaida-Voevod Sándort kérte magához, aki egyórás kihallgatás

után mint dezinált miniszterelnök hagyta el a királyi palotát. Nyomban megkezdte tárgyalásait az egyes pártvezérekkel és kérte a kormányban való részvételüket. Azonban ezek a tárgyalások nem vezettek sikerre. Bratianu György

hajlandó lett volna belépni a kormányba, azonban pártja részére négy miniszteri tárcát és egy alminiszterséget, ezenkívül kilencven kamarai mandátumot követelt. A tár-

gyalásokat vasárnap éjjelről hétfő reggelre halasztották, azonban azokat akkor sem tudták eredményesen befejezni, mire a további tárgyalásokat abbahagyták.

A nemzeti parasztpárti csonkakormány tagjai

Vaida Sándor ekkor elhatározta, hogy tisztára nemzeti párti választási kormányt alakít. Mindjárt meg is csinálta a kormánylistát, amelyet háromnegyed tizenkét órákor az uralkodó elé vitt. A listában több miniszterség nincsen még véglegesen betöltve és ezeket addig ideiglenesen a kormány más tagjai fogják betölteni. A Vaida által a király elé terjesztett kormánylista a következő:

miniszterelnökség: Vaida,
belügy: Vaida,
ipar és kereskedelem: Lugojanu,
igazságügy: Potarca,

honvédelem: Stefanescu-Amza'
pénzügy: Mironescu,
tárca nélküli miniszterek: Hatiegan Emil dr. és Pan Halipa.

A betöltetlen tárcákat ideiglenesen a következőképpen fogják el-
látni:

közlekedésügy: Mironescu,
földmivelségügy: Potarca,
munkaügy: Hatiegan,
közoktatásügy: Lugojanu,
külföldi ügyek: Vaida.

Alminiszterek lettek: a miniszterelnökségen Tilea Viorel és a kisebbségi ügyek alminisztere Brandsch Rudolf.

Három új miniszter nyomban letette az esküt

A király a bemutatott listához hozzájárult, mire Vaida távozott a királyi palotából, hogy a kormány tagjait eskütételre hívja. Az eskütételhez elsőnek Potarca érkezett, aki mellén viselte összes kitüntetését. Másodiknak Stefanescu-Amza honvédelmi miniszter jött. Néhány perc múlva érkezett meg Vaida Sándor miniszterelnök és vele a kormány

többi tagja. Az ünnepélyes eskütétel egyházi szertartással, amelynek egy lelkes működött közre, háromnegyed kettőkor ment végbe a nagy fogadóteremben. A király, aki mindvégig derűs hangulatban volt, az eskütétel után sorra kezelt fogott a kormány tagjaival és munkájukhoz sok szerencsét kívánt.

A néptömeg ünnepli a királyt

A királyi palota előtt nagy néptömeg volt együtt. Nemsokára megjelent a palota bejáratában Károly király, aki a banesai repülőterre hajtatott, ahol résztvett az országba való repülésének második évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen. Mikor a tömeg, amely akkor már tudta, hogy a kormány kinevezése és eskütétele már végbe ment, a

királyt megpillantotta, lelkesen éljenezte. Az éljenezés csak akkor halkult el, amikor a király autója már messze járt. Nemsokára megjelent a téren a kormány tagjaival Vaida Sándor. A sokaság az új kormányt éltette és ünnepelő örömben annyira körülfogta őket, hogy alig tudtak autóikhoz eljutni.

Tovább folynak a tárgyalások Bratianu Györggyel

Valószínűnek tartják, hogy egy-két nap múlva Calinescu Armandot belügyi és Crisan Györgyöt pénzügyi alminiszterekké ne-

vezik ki. Arról is szó van, hogy D. R. Joanitescu munkaügyi alminiszter lesz. Nyílt kérdés marad még, hogy az üresedésben levő tár-

cákat kikkel fogják betölteni. Nem lehetetlen, hogy Vaida újból felveszi a tárgyalásokat Bratianu Györggyel és vezérkarával. Ha ezek lemonda-

nak arról, hogy Vaida a választások esetén kilencven mandátumot minden körülmények között biztosítson nekik, akkor nincsen kizárva a meg-

egyezés és ebben az esetben Bratianu Györggyel három-négy miniszterséget és egy-két alminiszterséget kapnak. Ez a kérdés hamarosan eldőlt.

A tisztviselők és nyugdíjasok májusi és júniusi járandóságait sürgősen kiutalják

A kormány megalakulásáról a miniszterelnöki sajtóiroda komünikét adott ki, amelyben beszámol az előzetes tárgyalásokról és az eskütételről is.

A kormány első minisztertanácsának programján szerepel a parlament feloszlata és a választások kiírása. Az új választásokat valószínűleg július hetedikén és nyolcadikán fogják megtartani.

Ugyancsak az első minisztertanácsban vitatták meg az ideiglenes bizottságok ügyét is. A városok és községek ideiglenes bizottságainak megbízata június 19 én lejár és a kormány addig valamely megoldási módozatot akar találni. Valószínű, hogy az első minisztertanács a vasuti vezérigazgatóságnál is változást hoz, amennyiben Jonescu tábornokot állásától felmentik és utódjának Perietianut, az államvasutak igazgatótanácsának tagját nevezik ki.

Az új miniszterek ma foglalják el

hivatalaikat. Közülük egyedül Mironescu pénzügyminiszter látogatott el hivatalába, ahol Bratescu Zamfir alminiszterrel, továbbá Banciu és Stefanescu vezérigazgatókkal tanácskozott. Hivatalosan Mironescu szintén csak ma veszi át a pénzügyminiszteriumot, azonban szükségesnek találta már előzetesen bizonyos információkat szerezni. A tanácskozás után Mironescu az újságíróknak a következőket mondta:

Első gondom az lesz, hogy megtegyem a szükséges intézkedéseket arra nézve, hogy a tisztviselők, tiszték és nyugdíjasok májusi és júniusi járandóságai minél előbb kifizethetők legyenek. Ezenkívül kifizetjük a külföldi szelvényeket, mert ezeknek kifizetése Románia becsületbeli kötelessége.

Az újságírók megkérdezték Mironescut arra vonatkozólag is, hogy a stabilizáción fog-e változtatni, mire a pénzügyminiszter így válaszolt:

— Bűn volna a lei értéké-

nek lerontásával a stabilitáció eredményét csorbítani. Minden erőnkkel azon kell lennünk, hogy ezt az eredményt megtarthassuk.

A különböző pártok máris előkészületek tesznek a választásokra. A jorgisták már megkezdték a tárgyalásokat a cuzistákkal választási kartel megkötésére. A többi pártok is indítottak már hasonló tárgyalásokat. Szó van róla, hogy a nemzeti parasztpárt a szocialistákkal és a németekkel igyekszik majd kartelre lépni.

Maniu az újságírók előtt kijelentette, hogy a választásokon mint egyszerű polgár színién jelölteti magát.

Politikai körökben feltűnést keltett, hogy Mihalache és Madgearu nem foglalnak helyet Vaida kormányában. Ebből arra következtetnek, hogy mindkettőjüknek a Vaida választási kabinetje után elkövetkezendő kormányban nagy szerepe lesz.

(Folytatás az 5. oldalon)

Komoly hadseregre volna szükség, hogy a Washington körülzáró munkanélküliek óriási tömegeit eltávolítsák

Az amerikai munkanélküliek tömegei egyre nagyobb arányú felvonulást intéznek Washington ellen. Az Egyesült Államok minden részéből hullámszerűen a munkanélküliek a főváros felé és hangoztatják, hogy onnan előbb nem mozdulnak el, amíg a kormány a közmunkákra legalább két milliárd dollárt nem szavaz meg, hogy a munkanélküliek foglalkoztathatók legyenek. A főváros körül táborozó munkanélkülieken kívül jelenleg körülbelül kétszáz ezer munkanélküli menetel a főváros felé. Washingtonban a belügyminiszteriumban a rendőrség vezetőinek bevonásával tanácskozás folyik arra nézve, hogy nem lehet-

ne-e a város körül állást foglalt munkanélkülieket eltávolítani és illetégségi helyükre toloncolni. Erről a tervről azonban kénytelenek voltak lemondani, mert belátták, hogy erre egész hadseregre volna szükség. Valószínűnek tartják, hogy a parlament valamelyes formát fog keresni egy törvényjavaslatnak a megszavazására, amely a munkanélküliek foglalkoztatásáról szól.

Newyorkban a hadviseltek vasárnap nagy tüntető felvonulást rendeztek és követelték, hogy adják meg nekik azt a pénzzutalmat, amelyet számukra a háborúba való vonuláskor megígértek. A tüntetők azután a kikötőbe vonultak, ahol

egy kompot akartak a hatalmukba keríteni, hogy azon átkeljenek Hobokenbe, ahol folytatni akarták a tüntető felvonulást. A rendőrség azonban idejében kivonult, hogy a komp elfoglalását megakadályozza. Ez alkalommal a frontarcosok és a rendőrség között összeütközésre került a sor, amelynek eredménye három életveszélyes és körülbelül száz könnyebb sebesülés. A frontarcosok kijelentették, hogy a vasárnapi tüntetés csak előjáték volt és az igazi tüntetés sokkal nagyobb arányokban olyan napon fog végbemenni amikor azt a rendőrség nem is reméli.

Rothermere lord jóslata:

Másfél év múlva Németországnak ismét császára lesz és a restauráció varázsvesszőként fog hatni az egész birodalomban

Az egész világ sajtója élénken foglalkozik a németországi viszonyokkal. A párisi lapok egyöntetűen megállapítják, hogy a Pápen-kormány tulajdonképpen csak előfutárja a császárság restaurációjának. A francia lapok szerint Pápen előkészíti a talajt, hogy aztán alkalmas pillanatban Hindenburgot a német birodalmi elnökségről lemondassa és a birodalom élére újra császárt állítson.

Hasonlóan irnak az angol lapok is, amelyek megállapítják, hogy a Pápen-kormány megalakulása maga után vonja

a német köztársaság erős gyengülését és a monarchia pártjának erősödését.

Tudni vélik azt is, hogy Pápen több bizalmasát Párisba küldte, akik ott a francia monarchistákkal folytatnak tárgyalásokat és támogatásokat kérnek. Pápen meg van róla győződve, hogy a francia monarchisták a francia közvéleményt át tudják hangolni. Ezzel szemben az angol lapok annak a véleményüknek adnak kifejezést, hogy nem igen fog sikerülni az a törekvés, mert nem valószínű, hogy a francia katolikusok rajongjanak a református

Hohenzollernekért.

Azt is írják egyes német lapok, hogy

Hindenburg október másodkán, a születésnapján lemond állásáról és a birodalmi elnökséget átadja a volt német trónörökösnek, Frigyes Vilmos hercegnek.

A volt trónörökös birodalmi elnöksége azonban csak átmeneti jellegű volna, mert utána hamarosan bekövetkezne a német császárság restaurálása.

Rothermere lord, akit a Németországnak küszöbön álló esemé-

nyek felől megkérdezték, kijelentette, hogy a bekövetkezendőket nem lehet megakadályozni és tizen-nyolc hónapot sem ad, amíg elkövetkezik a nap, amikor Németországnak ismét császára lesz.

Szerinte a császárság visszaállítása Németországnak varázsvesszőként fog hatni, mert ennek nyomán egyszerre sok minden megváltozik a német birodalomban.

A Rónáci Haladó Kör dicséretes kulturális munkát fejt ki

A rónáci Haladó Kör kulturális munkája mindenki előtt ismeretes és műkedvelői gárdájuk messze túlhaladja már a műkedvelői mértéket. Ennek ékes bizonyítéka volt Csárdáskirálynő operett előadása is, mely a Haladó Kör műkedvelőinek színe javát állította sorompóba. A kedves kis Dironka Anni tüzess patogó csárdásai, Mayer József és Bajtai János humora, Horváth Gyuláné kedves anyaszerepe és Lutsch Léonárd elegáns megjelenése az elkönyeztetett izlésű közönséget, mely őket előző szereplésükből már ismeri, ismét teljes mértékben kielégítette. Kedves volt Hunyady Kató is Stazi komtesz szerepében, Vajda Oszkár, Gyöngyössi István és a többiek mind, akik egyformán jók voltak. A Rónác büszke lehet Haladó körének teljesítményére. Előadás után, melyet zsufolt ház nézett végig, a Haladó Kör zenekara Molnár Ernő vezénylete alatt reggeliző tartó táncokhoz szolgáltatott zenét. A jól sikerült előadás rendezője Horváth Gyula volt, míg a sugó Biró Zoltán. A táncok Tényi Irént dicsérik. A közönség egy maradék nélkül sikerült est emlékével szívében hagyta el az Ujvári-termet.

A száműzött király a Felvidéken óhajt családjával együtt letelepedni

Még ez év elején történt, hogy Zamoiszky gróf, lengyel nagybirtokos, szépségi kastélyát hatalmas költséggel renováltatta. Csakhamar a környék nagy csodálkozására butorszállítmányok futottak be, amelyeknek feladó állomása Madrid volt. Sokat beszélgettek meg arról is, hogy a spanyol király ékszerit is ideszállították volna, mivel a kastély ura, Zamoiszky gróf az elűzött spanyol királynak, XIII. Alfonznak sógora. Ebben az időben történt, hogy Alfonz tengeri utra indult és Toledó hercege név alatt meglátogatta a Földközi tenger körül elterülő országokat. A trónjavesztett király csak rövid idővel ezelőtt tért vissza Franciaországba, ahol a marseillei kikötőben egy spanyol munkás durva tettelegességgel üdvözölte az elegáns uralkodót. Valószínűleg ez a zajos üdvözlés elvette az exkirály kedvét a további kóbor életmódtól és erre vezethető vissza az a tény, hogy José Napoleon Bonaparte herceg, Alfonz barátja, a mult napokban megérkezett Pöstyénfűrdőbe és ott az exkirály nevében nagybirtokos birtokvadásztársulást folytat tárgyalásokat. A kiszivárgott hírek szerint Alfonz nagyobb kiterjedésű erdőbirtokot és vadászkastélyt óhajtana megvásárolni. Bonaparte herceg Pöstyénben kijelentette, hogy amennyiben a birtokvásárlást sikerül nyelbeütni, úgy Alfonz még ez év őszén családjával együtt a Felvidékre költözik.

Mehalai magyarok gyűlése

Néhány hiúságában sértett ember aknamunkája nem bonthatja meg a bánsági magyarság egységét

A magyarság egysége és a Magyar Párt zászlaja mellett való törhetetlen és tántoríthatatlan kitarás imponáló megnyilatkozása volt vasárnap délután a párt mehalai tagozatának rendezéséi közgyűlése. A Backhaus-féle vendéglő nagytermét zsúfolásig töltötték meg Mehala magyarságának képviselői, akik éljenzéssel fogadták a párt bánsági központjának Ambrózy Andor báró elnökkel az élén megjelent küldött-ségét.

Id. Baja András elnök megnyitotta a közgyűlést, üdvözölte a megjelenteket és elrendelte a beszámoló jelentések felolvasását. Ifj. Baja András titkár jelentésében beszámolt a tagozat múlt évi működéséről, amelynek jelentősebb része kulturális és szociális természetű volt.

**A magyar hitélet előmozdítására a mehalai tagozat lépéseket tett arra nézve, hogy a plébániára magyar segédlelkés kerüljön, mire nézve már határozott ígére-
tet is kapott.**

Azután Flambach Győző ol-
vasta föl a pénztári jelentést, ame-
lyet az ellenőri jelentés után a tit-
kári beszámolóval együtt a közgyű-
lés egyhangulag elfogadott és a fel-
mentvényt megadta. Id. Baja András
elnök szólalt föl azután, bejelentette,
hogy a vezetőség mandátuma lejárt
és kérte az új tisztikar megválasztá-
sát. A választás, amely Ambrózy
Andor báró elnöklelte alatt ment
végbe, egyhangulag választotta meg
az új vezetőséget. A választás ered-
ménye a következő: diszelnökök
Egyed József és Lelik János,
elnök id. Baja András, alelnök
Szigeti Károly, kulturális alel-
nök Rosenzweig Jakab, gazda-
sági alelnök Bakos János, főtítkár
ifj. Baja András, helyettes titkárok
Verpeléthy Zoltán és ifj. Bor-
sos József, főpénztáros Flam-
bach Győző, pénztáros id. De-
mendy Ferenc, kulturális jegyző
Demendy Gyula, gazdasági jegyző
Daragos Mihály, ellenőrök id.
Daragos János, Koncz Emil,
Asztalos Sándor, id. Borsos
József, választmányi tagok Kiss
László, Moravik Lajos, Balla Mi-
hály, Oláh Benjámín, Hausdach
Béla, Szébold János, Tenzer Lajos
Hajos János dr., Stölz János, Szlá-
vik István, Bóka István, ifjusági
választmány Sztikay József, Bachel
Antal, Kertész István, Kertész Jó-
zsef, Lingli Gyula, Biczok János,
Hollós Pál és Marx Mihály.

Ambrózy Andor báró üdvözölte
az új vezetőséget, majd nagy be-
szédben fejtette ki az egység és a
magyar összetartás szükségességét.
Rámutatott arra, hogy

a bánsági párt vezetősége
sokszor céltáblája volt kü-
lönöző támadásoknak, ame-
lyek elégedetlen egyének ré-
széről érték, azonban min-
denkor tántoríthatatlanul
ment a maga úján, a ma-
gyarság érdekeiért való küz-
delmében előre.

Nem hihető, hogy ma amikor a
magyar kisebbség élet-halálharcot

viv, akadjanak becsületes magyar
emberek, akik sértett hiúságból, vélt
mellőzésből pártszakadást idéznek
elő azzal, hogy új pártot akarnának
csinálni. Ha akad egy-két gyenge,
az nem fogja az egész magyarság
magatartását befolyásolni. Végetűl
elismeréssel szólt a mehalai magyar-
párti tagozat munkájáról és buzdít-
otta, hogy az eddigi uton haladjon
tovább.

Veterány Viktor dr. hang-
súlyozta, hogy minden ember mun-
kájára szükség van.

Vuchetich Endre dr. a párt
belvárosi tagozatának üdvözlését tol-
mácsolta. Lázár László a gyár-
városi, Szappanos Gyula az er-
zsébetvárosi, Kovács Béla dr. a
józsefvárosi, Nagy Gyula a Blas-
kovics-telepi és Németh József a
rónáci tagozat nevében üdvözölte a
magyarság mehalai vezetőségét.
Irs a Dániel az ifjuság nevében
az ifjuság támogatását és a magyar
munkára való nevelését kérte az új

vezetőség részéről. Skuteczky
Miksa dr. kijelentette, hogy
**az ellenzék néha kritizál
ugyan, azonban a vezetőség
önzertelenségét és mun-
kásságát mindenkor elis-
meri.**

Rosenzweig Jakab a mehalai
ifjuság nevében fejtette ki a tagozat
régii vezetői iránti magyarebecsülését.
Kubán Endre a magyarság tömör-
rüléséből származó eredményes
munkát hangsúlyozta. Tóth Sándor
és az ujszentesi Boros Szabó
László felszólalása után Páll György
dr., a párt bánsági tagozatának fő-
titkára beszélt. Hangsúlyozta, hogy
az ugynevezett gazdasági szövetség
milyen frázisokkal és ferdtésekkel
igyekszik magának a vidéken hive-
ket toborozni. Több kisebb felszólá-
lás után id. Baja András megkö-
szönte a nagy érdeklődést és a fel-
szólalásokat, végül Isten áldását
kérte a magyarság munkájára.

A serdültebb ifjuság között moszkvai
pénzen terjesztették a kommunista
eszméket

A budapesti rendőrség tegnap
ujabb kommunista szervezkedést lep-
lezett le. Ennek a szervezkedésnek
célja volt, hogy a kommunista esz-
méket a középiskolai tanulók és a
leventecsapatok közé vigye be. A
kommunista ügynökök azt szerették
volna, hogy a középiskolák és a
leventék junius végi ünnepélyein
kommunista röpcédulákat szórjanak
és tüntessenek a fennálló államrend
ellen. A rendőrség eddig tíz egyént
letartóztatott. A letartóztatottak kö-
zött vannak olyanok is, akiknek az

volt a feladatuk, hogy a fiatal vas-
munkások között alakítsák meg a
vörös szakszervezetet. A letartóz-
tatottak lakásán házkutatásokat tar-
tottak és ez alkalommal nagymeny-
nyiségű röpcédulát és egyéb iratot,
valamint levelezést foglaltak le. A
levelezésből kiderült, hogy Moszk-
vából jelentékeny pénzüsszegeket
küldtek kerüli uton azzal a céllal,
hogy a serdültebb ifjuság között a
kommunista eszméket mentől hat-
hatósabban terjesszék.

Számon kérte a bíróság az öt
év előtti halálos kimenetelű
szerencsétlenséget

Még öt év előtt történt, hogy a
belvárosi Börze utcában levő Ola-
riu-palota pincéjében holtan talál-
ták Kerepesi Mihály asztalos-
inast. A vizsgálat és az orvosi bon-
colás azután megállapították, hogy
a fiatal inas halálát gázmérgezés
okozta. Az ügyesség ennek alapján
eljárást indított Olariu Illés, a
palota tulajdonosa és Kämpf
József építkezési vállalkozó ellen,
akiket gondatlanságból okozott em-
beröléssel vádolt. Több tárgyalás
után a törvényszék felmentette őket.
A szerencsétlenül járt inas özvegy
édesanyja erre újabb keresetet nyuj-

tott be és abban Gheorghievici
Vince szerelót, a gázzár alkalma-
zottját okolta fia haláláért. Ebben
az ügyben a temesvári törvényszék
tegnap tartotta meg a tárgyalást és
azon mint szakértők Josephi
Arnold dr., Vascan Demeter dr.
törvényszéki orvos és Steiner
Károly nyugalmazott gázzgyári igaz-
gató vettek részt. A vádlott ártat-
lanságát hangoztatta, mert a szere-
lési munkákat szombaton fejezte be
és a házat bekapcsolta a fűhálózatba,
míg a fiu halála két nap mulva,
hétfőn történt. Ezzel szemben Josephi
Arnold dr. a boncolás alkalmával

megállapította, hogy az inas halálát
gáz okozta és ezt Vascan Demeter
dr. is megerősítette. Steiner Károly,
mint gázzsakértő a bíróság előtt
kijelentette, hogy a pincében erős
gázzzag volt érezhető és így való-
színű, hogy gázömlés ölte meg
Kerepesi Mihályt. A törvényszék a
szakértők véleménye alapján bü-
nösnek mondotta ki Gheorghievici
Vince szerelót és tizenöt napi fog-
házra, valamint kétezer lei pénz-
büntetés megfizetésére ítélte.

Lassan megszűnik
az árvízveszélynek állandóan ki-
tett Kunst-telep

Megirta a Déli Hírlap, hogy a
város a mostani Kunst-telepet, amely
minden nagyobb esőzés alkalmával
állandóan ki van téve az árvíz ve-
szélyének és amely különben is a
város előzetes engedélye nélkül jött
létre, fokozatosan megszünteti. A
város azoknak a Kunst-telepi lako-
soknak, akik házukat hajlandóak
biztosabb területen felépíttetni, a
Munkástelep melletti részen ingyen
házhelyet ad, azonkívül rendelkezé-
sükre bocsátja a szükséges téglát és
gondoskodik számukra olcsó épület-
fáról. Eddig tizennyolcan jelentkez-
tek, akik hajlandók a város ajánla-
tát elfogadni. A város gondoskodik
róla, hogy az új házak a városi épí-
tési szabályrendelet előírásainak
megfelelően épüljenek föl és azért
a tervrajzokat a városi mérnöki hi-
vatallal készítteti. A házak egy szo-
bából, konyhából és kamrából fog-
nak állani és lesz mellettük megfe-
lelő nagyságu kert és udvar is.

Belerugott

a rendőr egy földön heverő
emberbe

A józsefvárosi Bem utca és a Scu-
dier-tér sarka kedvenc tartózkodási
helye a munkanélkülieknek. Legu-
több este kilenc óra után is három-
tagu társaság állt ott és figyelte a
járdőkeket. Kiflit vett egyikük és
tréfás civódás keletkezett közöttük,
melynek során az egyik fiatalember
kötődve elszaladt. Pápay Gábor
munkanélküli napszámos, aki a gyár-
városi Tigris utca 9 szám alatt lak-
kik, néhány lépést utána ment és
nevetve kiáltott elfutó barátja után.
A Bem-utca sarkán posztoló rendőr
erre odament Pápayhoz és be akarta
kiszéni. Pápay azonban kérlelni kez-
te a rendőrt, aki el is engedte, mire
Pápay a Bem utca felé vette az ut-
ját. A Bonnáz utca sarkán álló 317
számu rendőr, aki a csoportulási lát-
tára oda jött, hirtelen Pápay után
iramodott és hátulról gallérijánál
fogva lerántotta a fiatalembert a
földre, majd csizmájával rugdosni
kezdte. Az összegyűlt tömeg fenye-
getőleg lépett fel a rendőr ellen,
aki erre abba hagyta Pápay rugdo-
sását. A fiatalember ájultan hevert
a földön és a mentők a közkorházba
szállították. Az eset szemtanui a kö-
vetkezők: Sággy László vendéglős,
Bem utca 31, Radványi József nyu-
galmazott tiszviselő, Erzsébetváros,
Posta utca 14., Veszelicsán András,
Erzsébetváros Templom utca 7.,
Friedländer Béla, Józsefváros Bega-
balsor 26., Váczy Árpád, Józsefvá-
ros, Szilágyi utca 28., Schmidt Ká-
roly Kisoda III. utca 44. Meg kell
találni a kellő rendszabályokat a
garázda rendőr megfenyítésére és
Gussi rendőrprefektus meg is fogja
találni.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt
az ingyenes tájékoztatót, (Conducatorul prib
Timisoara.)



Ma, kedden junius 7-én

Johann Strauss :-: A szív melódiája

100 százalékos németül beszélő és éneklő film.

Szereplők: GUSTAV FRÖHLICH - HANS JUNKERMANN - MARIA PAUDLER
Szerdán és csütörtökön matiné mérsékelt helyárrakkal

Déli
Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél
évre 450, évente 900 lel. — Köt-
földre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évente 1200 lel
vagy egyenlő értékű valuta.

Telefon:

2-52 este 9 után 7-65 és 2-42

A szerkesztő és kiadóért
főszerkesztő felel.

A „Viecleria” nyomda nyomása

— Pacha megyéspüspök ma Dub-
linba utazik. Az ezévi aucharisztikus
világkongresszus Dublinba, Ír-
ország fővárosában lesz június 22-től
június 26-ig. A kongresszuson Pa-
cha Ágost temesvári megyéspüspök
is résztvesz, aki ma reggel hagyja
el Temesvárt és július elején tér
vissza. Tegnap délelőtt megjelentek
a püspöki aulában a káptalan és a
központi papság tagjai, a szeminá-
rium tanárai és a temesvári plébá-
nosok, hogy elbucuzzanak a messze
földre induló püspöktől. Pacha Ágost
püspökön kívül Dublinba indul még
Temesvárról Urbán Ferenc zárda-
igazgató, Nagyváradról Schaff-
ler Ferenc kanonok, Glatz Mihály
püspöki irodaigazgató és Volmer
János lelkész.

— A szerdai és csütörtöki munka-
szünet. Június 8. és 9. napjain,
szerdán és csütörtökön általános
munkaszünet lesz. A június 8-iki nem-
zeti ünnepen a borbélyok szintén
zárva tartanak, de csütörtökön, jú-
nius 9-én déli egy óráig, a munka-
ügyi felügyelőség intézkedésére, a
fodrászok és borbélyüzletek nyitva
tarthatnak.

— Villamosközlekedés az éjszakai
mozieladások után. A város ideig-
lenes bizottsága tegnap esti ülésé-
ben utasította Miklósi Kornél dr.
villamosvasuti igazgatót, hogy az új
időszámítás miatt tulkésón véget
érv mozieladások közönségének
éjjel után a Capitol mozi előtt
két-három villamoskocsit bocssáson
rendelkezésre.

— Akikről végleg megfeledek-
nek. A pénzügyigazgatóság kapuja
előtt állandóan nagy a csoportosulás.
A nyugdíjasok rendületlenül gyüle-
keznek és várják az áprilisi nyug-
díjak kifizetését. Valaki elterjesztett,
hogy állítólag megérkezett a na-
gyobb összegről szóló kiutalás. A
nyugdíjkifizetések főnöke kijelen-
tette, hogy a hír ezidő szerint még
korai és a nyugdíjak további ki-
fizetésének pontos idejét senki sem
tudja még.

— Weekend strand nyílt meg a
Gyárvárosban. Még tavalyról is em-
lékezetes az előnyös és olcsó szóra-
kozás, amelyet a dolgozó tömegek-
nek a Weekend strand nyújtott. Az
egyes számú villamos gyárvárosi
végállomásától hat percnnyire fek-
szik fák között, remek homokpart-
tal, nagy csónakállománnyal. Egy
jegy ára egész napra hat lei, diá-
koknak négy lei. Bérletek ára egész
szezonnra 200 lei, magán- és köz-
tisztviselőknek 150 lei, diákoknak
80 lei. Büffé, sport és tornafelszere-
lések állanak a közönség rendelke-
zésére.

Lovasbandérium, diadalkapu és zeneszó fo- gadta a Magyar Párt ifjusági tagozatának kirándulóját Medves községben

A magyar összetartásnak meg-
ható bizonyítékát adta vasárnap
Medves község magyarsága. A
bánsági Magyar Párt ifjusági szer-
vezete ugyanis falutanulmányi ki-
rándulásának során meglátogatta
Medves község magyarjait és reg-
gel féltíz órákor mintegy negyven-
ötön autóbusszon, huszan pedig ke-
rékpáron indultak Medvesre. A köz-
ség határában tizenkéttagú lovas-
bandérium fogadta az ifjuságot,
Medves bejáratánál feldiszitett diadal-
kapu alatt a község magyarsága
várta a temesváriakat, akik zeneszó
mellett értek el a községbe. A
diadalkapu alatt a Magyar Párt
medvesi tagozata nevében Kiss
István elnök és Varga István
üdvözlötték a vendégeket, akik gya-
log tették meg tovább a zenekar
hangjai mellett az utat. A vendéglő
bejáratánál egy magyar asszony a
magyar nők nevében fehér rózsá-
csokrot nyújtott Cseresnyés
K. Sándor alelnöknek. A vendéglő
udvarán diszes sátor alatt felterített
hosszu asztal várta a vendégeket.
Itt Cseresnyés K. Sándor meg-
köszönte a megható fogadtatást,
majd a nyelv szeretetére és minden-
kori összetartásra buzdította a med-

vesi magyarokat. A vendégek ez-
után elszéledtek a faluban és dél-
után öt órákor kezdődött az ifjuság
kulturprogramja. Zsufolt udvarban,
nemzetiségi különbség nélkül a falu
egész lakosságának jelenlétében
nyitotta meg Molnár Endre
az előadást. Vázolta az ifjusági
mozgalom célkitűzéseit és fel-
szólította a medvesi ifjuságot,
hogy kapcsolódjék bele a magyar
munkába. Utána Asbóth Jenő be-
szélt, majd Sós Pál, Szomor
Sándor, Asbóth Jenő adtak elő
egyes számokat. Nagy sikere volt
Molnár Endrénék kurucdalaival
is. Végül közkívánatra az országos
bajnok Geróffy-testvérek, Ma-
das és Szabó részvételével propa-
ganda jellegű iskolabokszolást
mutattak be. A kulturdelutánon
résztvett a falu intelligenciája élén
Roman Todea jegyzővel, aki a
megértésnek szép jelét adta, vala-
mint megjelent Gyulay János dr.
ügyvéd családjával. Este kilenc óra-
kor indultak vissza az ifjak Temes-
várra, a zenekar hangjai mellett a
lakosság elbucuzott az ifjuságtól,
kérve, hogy mákor is jöjjenek el
Medvesre.

Inkognitóban több napot Budapesten töltött a világhírű háborus regény írója

A budapesti írotársadalomnak
csak most jutott tudomására, hogy
a múlt héten négy napon keresztül
Budapesten tartózkodott Remar-
que német író, a Nyugaton a hely-
zet változatlan című háborus regény
írója. Remarque, aki saját autóján
érkezett, inkognitóban tartózkodott
Budapesten és az írók azért nem
szereztek erről tudomást, mert Kra-
mer néven, amely családi neve,
töltötte be a bejelentő lapot. Buda-
pesti tartózkodása ideje alatt nem
kereste a magyar írókkal való meg-

ismerkedést, hanem egész napon át
a várost és környékét járta és alapo-
san megismerkedett a magyar fő-
város szépségeivel. Remarque Buda-
pestről Olaszországba utazott, de
elutazása előtt levelet intézett a Pen
Club vezetőségéhez, amelyben el-
nézést kért, hogy az íróknál nem
tejt látogatást, ami nem azt jelenti,
hogy lebecsüli őket. Más alkalom-
mal szívesen eltölt velük néhány
napot, most azonban egyedül akarta
megismerni a magyarokat és fővá-
rosukat.

— A Magyar Nőegylet szerdán,
é hó 8-án délután 6 órákor rend-
kívüli gyűlést tart. A megbeszélés
tárgyának különös fontosságára való
tekintettel, kéri a tagok pontos meg-
jelenését az elnökség.

— Változások a temesmegyei fő-
szolgabírói karban. A temesmegyei
főszolgabírói karban a következő

változások történtek: B a b a Péter
főszolgabíró Nagyszentmiklósról Gá-
taljára, D e á k János főszolgabíró
pedig Némethoksbánról Nagyszent-
miklóstra került. Fleissig Traian
Ujpecsre, S t o i György dr. pedig
Némethoksbánba jut. Bradován
Nándort a temesvári, Topor Mi-
hályt pedig a rékási főszolgabíroság
titkárának nevezte ki a prefektus.

CAPITOL MOZI: Június 7-8-9

APOLLO MOZI: Június 10-11-12-13

A napkelet leánya

Érdekfeszítő és kalandos élmények egy kínai táncosnő életéből
100%-os beszélő és éneklő filmben.

A főszerepekbekben:

ANNA MAY WONG

SESSUE HAYAKAWA :: WARNER OLAND

Rendezte: LLYOD CORRIGAN. Paramount film

Kiegészítésül: **ANYÓS, TE CSALSZ!**

Burleszk 2 felvonásban.

Előadások: 6 8 10 órákor.

Vasár- és ünnepnapokon: 4-6-8-10 órákor.

Kedvező időjárás esetén nyári mozi

Sport

A temesvári bajnok kicsikarta a győzelmet Krajován

Az egyetlen bajnoki mérkőzést,
amelynek keretében a Banatul és
TAC csapatai küzdöttek a bajnoki
pontokért, a Banatul nyerte meg
2:0 eredménnyel. Az Ilsa csapata az
aradi AMTE együttesét győzte le
3:2 arányban. Lugoson a TMTE
vendégszerepelt és 4:0-ra győzött
az LMTE ellen. Zombolyán a ZsSE
—Pátia másodosztályu bajnoki mér-
kőzést bonyolították le, amely 3:1
arányban a zombolyaiak győzel-
mével végződött. A Kinizsi lelkes
csapata a félelmetes hírű NAC
csapatával küzdött Nagyváradon és
erős küzdelem után csak minimális
2:1 arányban szenvedett vereséget. A
Ripensia vasárnap Bukarestben ját-
szott az Unirea—Tricolor csapata
ellen és végig a kezében tartva a
mérkőzés sorsát 3:1 arányu győzelmet
aratott. Az országos bajnokságért
folyó ligabajnokságok során a tem-
esvári kerület bajnoka, az UDR a
krajovai Rovine Grivita csapatával
mérkőzött és csak nehéz küzdelem
után, meghosszabbított időben csi-
karta ki a 4:3 győzelmet. A nagy-
váradai bajnok Crisana meglepetés-
szerűen 2:0 arányban vereséget
szedett a marosvásárhelyi Mures
csapatától. Az aradi Gloria sajtó ot-
thonában játszott a Jiul AC ellen és
3:0 eredménnyel győzött. Budapes-
ten a Ferencváros—Hungária kupa-
mérkőzést bonyolították, amely 1:1
arányban döntetlenül végződött. Az
Ujpest 6:6 eredménnyel döntetlenül
játszott a Bocskay csapatával. Dön-
tetlen eredménnyel végződött a Nem-
zeti—Attila mérkőzés is. Az erem-
mény 0:0 volt. A Vasas 2:0 győ-
zelmet aratott a Somogy csapata
felett.

Birkózóverseny. Az országos bir-
kózóközpont megbízásából a TAC
rendezte meg a válogató birkózó-
versenyt, amely nagyon szép küz-
delmeket hozott. Az eredmények a
következők: Légsúly 1. Horváth
(Vulturi), pehelysúly 1. Konecsnik
(UDR), a második helyezett Ördög
(TAC) sérülés miatt visszalépett.
Könnyűsúly 1. Sándor (RMTE), kö-
zép A súly 1. Mészáros (RMTE),
közép B súly 1. Gyimessy (RMTE),
kisnehézsúly 1. Rosu (TAC) és nagy-
nehézsúly 1. Kondorossy (Toldi).

**Holnap a Ferencváros játszik
Temesvárott.** Szenzációs játszese-
ményben lesz része a közönségnek
szerdán, június 8-án délután, amikor
a legjobb magyar futballcsapat, a
pompás formában levő Ferencváros
vendégszerepel Temesvárott. Ellen-
fele a legjobb romániai együttes, a
Ripensia lesz, amely kitűnő
játékával és értékes bukaresti győ-
zelmével bizonyította be, hogy a
nagy érdeklődéssel várt nemzetközi
mérkőzésen komoly ellenfélként veszi
fel a küzdelmet. A Ferencváros tem-
esvári vendégszereplésével kap-
csolatban olyan hírek terjedtek el,
hogy a kitűnő magyar csapat le-
mondta volna a mérkőzést. Illetékes
helyen szerzett értesülésünk szerint
ezek a hírek nem felelnek meg a
valóságnak, mert a Ferencváros
minden körülmények között lejátsza
a Ripensia ellen leköött mérkőzését,
amely a Banatul-pályán este hét
órákor kezdődik.

Forum Mozgó

Kedd, június 7-én
PREMIER!

A SZERENCSE TÁNCÁ

(Ein Auto und kein Geld)

100% os németül beszélő, rendkívül kacagtató zenés vigjáték
PAUL KEMP .: IGO SYM .: DINA GRALLA

A legújabb Fox-Hiradóban .: Doumer temetése .: Előadások: 6, 8, 10 órákor
Szerdán és csütörtökön: 4, 6, 8, 10 órákor és d. e. 11 órákor **Matiné.** Monopol Fortuna Bukarest

Goldmann Fülöp dr. A temesvári ügyvédi karnak régi és közbeesült tagja, Goldmann Fülöp dr. hatvannyolc éves korában meghalt. Goldmann Fülöp dr. Nagykikindán született és jogi tanulmányainak elvégzése után Temesvárra költözött, ahol előbb mint ügyvédjelölt működött, majd önálló ügyvédi irodát nyitott. A régi vágású ügyvédek egyike volt. Társadalmi téren is élénk tevékeny éget fejtett ki, azonkívül tisztséget viselt az ügyvédi kamarában és helyet foglalt a belvárosi zsidó hitközség és a szentegylet vezetőségében is. Kedves humorával kedvelt tagja volt a társaságoknak. Két hét előtt vesebaj miatt szanatóriumba vonult, ahol állapota javult és azért hazatért családjához. Nehány nap előtt azonban betegsége ismét elhatalmasodott és hamarosan végzett is vele. Temetése, amelyen az ügyvédi kamara és a zsidó hitközség testületileg vesz részt, ma délután hat órákor lesz a zsidó temető halotti csarnokából. Halálát gyászolja özvegye, született Popper Sarolta, Frankfurtban élő fia, Goldmann Oszkár, leánya, férjhezett ifj. Fülöp Bélané, két fivére: Gonda Adolf nyugalmazott vasuti főmérnök és Goldmann József dr. nagybecskereki ügyvéd.

— **Munteanu Zsófia** dalestje. Avatott művésznővel ismerkedünk meg szombaton este a Tiszti Kaszinó nagytermében. Munteanu Zsófia bukaresti hangversenyéneken estélye messze kiemelkedik azok közül a dal- és áriaestélyek közül, amelyeket az idei szezonban hallottunk. Finom, decens asszonyi lélekéről beszélnek ezek a dalok. Munteanu asszony szopránja csiszolt, az érzések vibrálnak rajta, belső források törnek elő forteiben és selengyemen halkulnak el lehetfinom pianói.

PÜSPÖK GYÓGYFÜRDŐ

Nagyvárad mellett

42 C° Rádiomos kénes hév viz
iszapfürdő

reuma, köszvény, ischiás izületi és ideggyulladások. Trombózis, női bajok és izadmányok gyógyítására.

**Ujnonnan berendezett
osztály idegbetegek
számára**

**Gyógy- és üdülőkurák!
Hullám- és strand fürdő!**

Verseny-uszoda

Penzió előévadban:

I. o. — 140 II. o. — 120

Prospektussal szolgál az igazgatóság.

Ort. kóser étterem.

Bratianu György után a szociáldemokraták is visszautasították a választási kormányban való részvételt

(Folytatás a 2. oldalról)

A kormányalakítás érdekes részletei kerültek tegnap este nyilvánosságra. Amikor ugyanis Vaida Sándor miniszterelnök tegnap délen a királyi palotába indult az eskütételre, előzetesen még egyszer felkereste Bratianu Györgyöt és a következőket mondta:

— Megyek kormányommal együtt letenni az esküt. Előzékenységből fentartom az Ön számára rezervált miniszteri tárcákat.

Bratianu György erre így válaszolt:

Miniszterelnök ur! Előzékenysége lekötélez, azonban nem adhatok végleges választ, amíg pártvezéréimmel nem érintkeztem.

Vaida erre eltávozott és később megkapta Bratianu üzenetét, amely szerint nem vesz részt a kormányban.

A késő esti órákban még mindig nem mondtak le kormánykörökben arról, hogy Bratianu György és pártja mégis részt vesz a kormányban, már azért is, mert

állítólag magasabb helyről történt volna erre vonatkozólag intervenálás. Mivel tegnap esti nyolc óráig a kormányt nem sikerült kiegészíteni, az estére egybehívott minisztertanácsot nem tartották meg. A miniszterek együtt voltak ugyan, de formális tanácskozást nem tartottak.

Hír szerint Vaida tegnap újból felajánlotta a külügyminiszteri tárcát Titulescunak és nincsen kizárva, hogy azt mégis elfogadja. Titulescu hívei ezt ugyan cáfolják.

Vaida miniszterelnök tegnap érintkezést keresett a szociáldemokratapárttal is és egyik vezetőjüknek ekkor azt az ajánlatot tette, hogy a szociáldemokrata párt lépjen be a választási kormányba. A párt végrehajtó bizottsága erre ülést tartott és a következő határozatot hozta:

A szociáldemokrata párt csak olyan választási kormányban óhajt részt venni, amelyben képviselőket nyerének az összes pártok és

amelynek elnöke Volanski, a semmitőszék elnöke, vagy ennek helyettese lenne.

A szocialisták ezenkívül még különböző politikai és gazdasági garanciákat követeltek, amelyeket a kormány nem tud megadni és így szó sem lehet arról, hogy a választási kormányba belépnek.

Amennyiben ma délig Bratianu György pártjával nem sikerül megállapodást kötni, úgy Vaida tiszta nemzeti parasztpárti tagokkal egészíti ki kormányát.

Goga, Jorga és Argetoianu lapjai máris erősen támadják az új kormányt és elszánt harcot hirdetnek. Jorga hívei ezenkívül sürgős választási kartell érdekében fáradoznak, tárgyalnak már Cuzával és állítólag a vasgárdával is érintkezést kerestek. Ma tanácskoznak Argetoianu híveivel is.

Gaspar Jonel dr. volt boksáni képviselő, néhai Gaspar Mihály esperes fia, Vaida miniszterelnök kabinetfőnöke lett.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenti: Élénkülő szél mellett nyugat felől zivatarok és esők várhatók mérsékelt lehűléssel.

— **Brandsch kisebbségi államtitkár** fivére öngyilkos lett. Nagyszébenben megrendítő öngyilkosság történt, amelynek áldozata Brandsch Henrik nyugalmazott ezredes, Brandsch Rudolf kisebbségi államtitkár fivére. Brandsch ezredes négy hónap óta nem kapott nyugdíjat, feleségével és négy gyermekével a legnagyobb nyomorban élt, ezenfelül pedig a lakásából is kitették, mert nem tudta a házbért fizetni. Mindez annyira elkésérette, hogy halálra szánta magát. Revolverrel a mellébe lőtt. Súlyos állapotban kórházba szállították. Azonnal műtétet hajtottak végre rajta és remélik, hogy életét sikerül megmenteni.

— **Vakmerő hajnali utonállás.** Kiss Ferenc napszámos és felesége, valamint Bihari Lajos munkás és Bihari Eszter munkásné, akik Kiss Ferenc mostohagyermekéi, tegnap hajnalban Budapesten a Németvölgyi-uton megtámadták Krém József szerelőt és miután revolverrel megsebesítették és a fegyver agyával félholtra verték, kirabolták. Madarasy Pap Sándor csendőrmester, aki ép arra haladt, az uton állók üldözésére indult, de ezek reávetették magukat és végezni akartak vele, amikor futva jött két rendőr és a támadókat lefegyverezve elfogták őket. Krém József állapota súlyos, de nem életveszélyes. Az utonállók statáriális bíróság elé állították.

— **Kézimunka és háztartási kiállítás a józsefvárosi zárdában.** A józsefvárosi zárda növendékei és háztartási tanfolyamának látogatói kézimunka és háztartási kiállítást rendeztek, amely vasárnap nyílt meg. A zárdanövendékek sebbnél-sebb kézimunkákat, a háztartási tanfolyam tanulói pedig tőröket és egyéb inycségeket állítottak ki. A kiállítás megnyitásán megjelent Pach Ágost megyéspüspök is, aki megnyitó beszédében elismeréssel szölt a női munkáról. A kiállításnak máris számos látogatója volt.

— **Sassu detektív megkezdte bűntetésének kitöltését.** Sassu György volt temesvári detektív a bíróság hivatalos hatalommal való visszaélés miatt három hónapi fogházra ítélt. A detektív több társát bántalmazta egy nyomozási ügyből ki-folyólag és ezért került bíróság elé. A jogerős ítéletet az amnesztia 45 napi fogházra mérsékelte és Sassut tegnap a rendőrség — önkéntes jelentkezés után — bekísérte az ügyészség fogházába, ahol megkezdte büntetésének kitöltését.

— **Fiugimnázium tanulóinak kézimunkakiállítása.** A temesvári katolikus (volt polgári) fiugimnázium tanulóinak kézimunkakiállítása szerdán délelőtt tíz órától este 8 ig tekinthető meg a piaristagimnázium földszintjén.

Mozik műsora

Belvárosi Capitol mozi: Napkelet leánya (beszélő film.)

Forum mozi: A szerencse tánca (Beszélő film)

Gyárvárosi Apolló mozi: Rasputin (Beszélő film.)

Józsefvárosi Tivoli mozi: A sziv melodiája (Beszélő film.)

Napkelet leánya

A Capitol mozi új hangosfilm

Az érdekes és izgalmas cielekményű film egy fiatal kínai táncosnő végzetes szerelmének és bosszújának drámai küzdelmét mutatja be. A kínai táncosnő egy gazdag tndós leánya. A kínai tudós a bokszerlázadás alkalmával feleségét és fiát vesztette és halálukért bosszút esküszik. Bosszújának célja Sir John Petries angol tiszt családjának kiirtása, akit feleségének és fiának megölésével vádol. A táncosnő nem ismeri atyját és csak véletlen folytán tudja meg, hogy még él. A táncosnő ugyanis abban a szállóban lakik, amelyben az angol katonatiszt családjája is megszáll és a kínai tudós, miután Sir John Petriest megölte, leánya szobájába menekül. A kínait szintén megölik, de előzőleg leánya megígéri neki, hogy a bosszú művét folytatja és az angol család utolsó sarját, Ronald Petriest megöli. A fiatal angolt lebilincseli a kínai táncosnő szépsége, aki szerelemre gyullad a fiatal angol tiszttal. A táncosnő már-már elfeledkezik atyjának tett ígéretéről, de kínai szolgálai figyelmeztetik erre, mire elhatározza, hogy borzalmas szándékát végrehajja. Bosszújának azonban maga esik áldozatul, mert a merénylet pillanatában egy kínai detektív lelövi. A táncosnő szerepében a bájós Anna May Wong nyújt kitűnő alakítást, míg a többi szerepekben Warner Oland és Sessue Hayakawa tűnnek ki művészi játékkal.

— **Házasság.** Thomas Antal, a herceg Eszterházy-féle tarnovai (Lengyelország) uradalom tisztviselője, oltárhoz vezette Zsombolyán Diei Nándor és neje leányát, Margitot. — Kampfe Ernő Ervin diplomás kereskedő (Beszterce) és Schütz Nusi, Schütz György és neje leánya, Zsombolyán házasságot kötöttek.

— **Bánsági magyar telepések lelkesen ünnepelték Pacha püspököt.** Józsefszállás magyar telepesei vendéglélták Pacha Ágost megyéspüspököt, akit a falu határán lovasbandérium várt és kísért el a diadalkapuig. Ott a község vezetősége fogadta. Másnap a templomban fényes papi segédlettel főpapi misét celebrált a püspök, akit józsefszállási tartózkodása alatt Csotó Nagy István plébános látott vendégül. Este szerenádokat adtak a püspöknek, aki a józsefszállási magyarok szeretetét szíves beszédben köszönte meg, biztosítva őket atyai jóindulatáról. A püspök érzékeny bucsut vett a kis falu magyarjaitól, akik lelkes éljenzésben bucsuztatták el.

— **Halál a gyermekrablókra.** Az Egyesült Államok parlamentje elfogadta az emberrablásról szóló törvénytervezetet teljes egészében. A törvény a gyermekek elrablását kíméletlenül halállal bünteti. A javaslatot a közvélemény sürgető nyomása alatt szavazták meg.

* **Igiena fürdő és uszoda megnyitá a közönség számára.**

— **Ruttkay százados nem kémkedett.** Egyes külföldi lapokban az a hír terjedt el, amelyet sok más újság is átvett, hogy a Budapesten öngyilkossá lett Ruttkay Gábor koronaőr százados kémkedés miatt ment a halálba. A Magyar Távirati Iroda illetékes helyről nyert felhatalmazás alapján ezt a leghatározottabban megcáfolja. Egyben cáfolják azt is, mintha Littke Kálmán a magyar kémelhárító szolgálat alkalmazottja lett volna bármikor is. Az egész nem egyéb tendenciózus mesénél.

ELSŐRENDŰ - SZÁRAZ
PARKETTA
VERSIENYKÉPES OLCÓ ÁRON
BELA KRAUSER FII. TEMESVÁR IV. TELEFON: 18-46

A kereskedelem aktuális problémái. Az erdélyi és bánsági kereskedelmi testületek elnökeinek tanácsa vasárnap Aradon gyűlésre ült össze. A gyűlésen, amelyen Domán Sándor aradi nagyvállalkozó elnököt, Erdély és a Bánság minden részéből a kereskedelem negyven ismert képviselője vett részt. Megtárgyalták a kereskedelem aktuális problémáit, amelyekhez sokan szóltak hozzá. A gyűlést július 2-án folytatják Brassóban.

* **A Déli Hírlap Budapesten állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda hallában.**

— **Kereskedelmi iskolai hallgatókból jogászok.** Az egyetemi oktatásról szóló törvény értelmében a felső kereskedelmi iskolát végzett hallgatók beiratkozhatnak az egyetem jogi fakultásaira, ha előbb a különbözeti vizsgát sikeresen letették. Az ezidei különbözeti vizsgát júliusban tartják meg, hogy annak sikeres kimenetele esetén a hallgatóknak elegendő idejük legyen az őszi érettségi vizsgálatokra elkészülni.

Tábornoki kormány következik Jugoszláviában, amely levezeti az új választásokat

Az európai sajtó sokat foglalkozik mostanában a jugoszláviai eseményekkel. A francia lapok azt írják, hogy Herriot az új francia miniszterelnök régi barátsággal van Pribicevics Szvetozár dr. horvát politikus iránt, akivel most is állandóan levelezik. Nem tartják kizártnak, hogy Pribicevics ráveszi Herriot miniszterelnököt, hogy a királynál a rendszerváltozás érdekében intervenáljon. Ez a rendszerváltozás Horvátország és Szlovénia részére az autonómiát jelentené.

Különböző angol lapok azt írják, hogy a Balkánon új szövetség van kialakulóban, amelynek tagjai Jugoszlávia, Bulgária és Románia lennének. Ennek a szövetségnek az volna a célja, hogy a három ország kölcsönösen védelmezné egymás területét a monarchikus államformát és ennek a szövetségnek a védnöke Olaszország lenne.

Marinkovics miniszterelnök vasárnap délután vidéki nyaralójában tartózkodó Sándor királyhoz utazott. Alig félóra múlva az a hír

terjedt el Belgrádban, hogy a kormány lemondott és Marinkovics ezt a lemondást viszi el a királyhoz. Beavatottak tudni vélik, hogy ha a lemondás tényleg még nem is következett be, de sokáig nem várat magára. Sándor király tábornoki kormányt fog kinevezni, amely feloszlatja a parlamentet és új választásokat rendel el. Az új választások eredményének alapján fogja azután a király az új kormányt kinevezni.

— **A tartalékos tisztek egyesületének vezetősége felkéri tagjait, hogy a tartalékos tisztek június 8. és 9-én tartandó nagyváradi kongresszusán minél nagyobb számban vegyenek részt.** Azonkívül felkéri a tartalékos tiszteket, hogy június 9-én a Dómtér hősök ünnepségén jelenjenek meg.

— **Kinos incidens egy mulatóban.** Mint Kisenevből jelentik, egy ottani előkelő mulatóhelyen helyen kinos incidens történt. A velbuc ügyvéd rátámadt Eugenia Tocan tancosnőre és lépve annak ruháit súlyosan elverte. A felháborodott ember a rendőrségi fogdában csillapította le dühét.

* **A Magyar Párt Ifjúsági tagozatának vezetősége értesíti tagjait, hogy a Ferencváros—Ripensia szerdai nemzetközi mérkőzésre a kedvezményes jegyeket az egyesületi helyiségben, kedden délelőtt 10—12, d. u. 5—7-ig és szerdán délelőtt 9—11 óráig vehetik át Gera sportszakosztályi titkárnál.**

— **A csavargó kalandos multja.** Csernovicban letartóztatták Chusid József, negyvenegy éves vijnitzi születésű férfit. A rendőrség közveszélyes csavargás miatt tartóztatta le, de amint iratait tüzetesebben megvizsgálták, kiderült, hogy Chusid néhány évvel ezelőtt Chicagóban egy bankot rabolt ki és ezért két évi fegyházra ítélték. Büntetésének kitöltése után az Egyesült Államok kitoloncolták és így került vissza Romániába. Egyelőre illetőségi helyére szállították vissza, ahol rendőrségi ellenőrzés alá veszik.

Pinkerton Boy

Boytaxa 7— lei

Telefon: 75

* **Szeplőt, majfoltjait eltünteteti a higanymentes Depigmin arcviz.** Kapható kizárólagosan a Mária gyógytárban a Mária szoborral szemben. Utanzatoktól óvakodni.

— **Megvadult lovak garazdalkodása.** Kellemetlen baleset éste Salinsky Oszkár földbirtokos nejét. Az uriaszony Schauer Béláné és annak kislánya társaságában a Banater Bankverein lugosi fiókja előtt át akart menni a másik oldalon lévő lakására. Horváth József dragesti lakos, akinek lovai megvadultak, elütötte az uttesten haladó uriaszonyt. Salinskyné a vállán sérült meg súlyosabban, Schauer Béláné kezén és lábán sebesült meg, Schauer Lizike, aki a kocsi alá került, sértetlenül uszta meg a kellemetlen eset időre halasztja el.

— **Eltették az öngyilkos pénzügyi főtitviselőt.** Óváry Sándort, a tragikus körülmények között elhunyt nagyvári pénzügyi főtitviselőt nagy részvét mellett temették el és hatalmas tömeg kísérete utolsó útjára a szerencsétlen férfit, akinek holttestét a gyárvárosi temetőben helyezték örök nyugalomra. A temetésen a pénzügyigazgatóság tisztviselői kara testületileg részt vett és koszorút helyeztek a koporsóra.

— **Ismét megjelenik a Calendarul.** A Bukarestben Nichifor Crainic szerkesztésében megjelenő Calendarul napilap, melyet a belügyminiszter betiltott, most újra megjelenik. A lap erős támadásban részesítette a bukott kormány szerencsétlen pénzügyi politikáját. A Calendarul bánsági tudósítója Luca Gheorghe, akit táviratilag értesítettek a lap megjelenéséről.

— **Városi mérnöki terv sikere.** Megirtuk annak idején, hogy a város elhatározta az Uri-utcai Horgonyhid átépítését. Az erre vonatkozó terveket Suciu Adrián városi főmérnök és Pohlen városi hidépítészeti mérnök készítették el. A terveket elküldték Brüsszelbe világhírű hidzakértőkhöz felülvizsgálás végett. A tervek minden változtatás nélkül most érkeztek meg azzal a megjegyzéssel, hogy azok készítőit teljes elismerés illeti meg. Az ideiglenes bizottság tegnap tartott ülésén Suciu főmérnöknek és Pohlen mérnöknek a kiváló teljesítményért jegyzőkönyvi köszönetet szavazott.

— **Elhunyt lugosi vasutas.** Nagy részvét mellett temették Lugoson Makán Péter nyugdíjazott államvasuti főfűtőt. Ötvenhat éves korában ragadta el a halál a népszerű embert.

* **Felhívás hátralékos előfizetőinkhöz.** Felkérjük mindazon előfizetőinket, akik az előfizetési díjjal hátralékban vannak, hogy a hátralékokat mielőbb rendezni sziveskedjenek, mert ellenkező esetben kénytelenek leszünk a lap további küldését beszüntetni és követelésünket érvényesíteni.

— **Kégyelmet kaptak a patkányok.** Temesvár városa patkányirtást tervezett és ki is irta a pályázatot patkányirtó mérge szállítására. A terv az volt, hogy minden háztulajdonos köteles a mérget beszerezni. A megajtott számítások szerint a patkányirtás Temesvárott négy millió leibe került volna. Tekintettel a mai súlyos viszonyokra, a város nem óhajtja a háztulajdonosokat ezzel a nagy összeggel megterhelni és ezért elhatározta, hogy a patkányirtást jobb

— **Esküvő.** A csenei római katolikus templomban Waldeck József dr. orvos oltárhoz vezette Hary Ilonkát. Az ifjú párt számosan keresték fel szerencsekívánataikkal. Az esketési szertartást Dents Imre plébános végezte. Háry Miklós házában vacsora volt a fiatal pár tiszteletére.

„FILT”

Fabrica de încălțăminte de lux S. p. A. ține la 8 lunie 1932 orele 15 în localitatea proprie (Il. Sirada Trei Crai 14) X-a adunarea generala ordinara la care invită pe P. T. acționari. Direcțiunea. Ordinea de zi: 1. Constituirea adunării generale. 2. Prezentarea bilanțului pro 1931 și raportul Consiliului de Administrație. 3. Raportul comitetului de supraveghere. 4. Descarcarea consiliului de administrație și a comitetului de supraveghere. 5. Confirmarea cooptării unui membru al direcțiunei. 6. Alegerea unui membru în direcțiunea. 7. Alegerea comitetului de supraveghere. 8. Propuneri. Bilanț încheiat la 31 Dec. 1931. Activa: Investițiuni — imobile 600.000, Mașini și instalațiuni 2,857.061, Inventarul sucursalei 400 mii = 3,857.061. Cassa 225.091, Debitori 3,568.267'52, Mărfuri 10,136 mii 770'80, Pierdere în 1931 1,937.648'39. Total 19,724.838'71.

Passiva: Capital social 5,000.000, Rezerve statutare 2,214.737'50, Fondul de ajutor dec. I. Csongár 100.000, Fondul pentru demodarea mărfurilor 512.500, Fondul pentru diferințe la schimb 200.000, Fondul pentru păgubelor la transport 200.000 = 3,227.237'50. Fondul pentru amortizarea instalațiunilor 2,544.851, Mașini inchiriate 312.210 = 2,857.061. Fondul de rezerve pentru creanțe dubioase 415.701'50, Creditori 8,151 mii 193'71, Dividende nereclamate 73.645. Total 19,724.838'71.

Contul profit și pierdere la 31 Decembrie 1931. Debit: Salarii, chirie, dobanzi, cheltuieli generale etc. 2,141 mii 883'50, Impozite 336.887, Amortizare 380.786'15. Total 3,859.586'65.

Credit: Beneficiu raportat din 1930 102.557'50, Beneficiul brut 1,819.350 76 bani, Pierdere în 1931 1,937.648'39. Total 3,859.586'65. Timișoara, la 31 Decembrie 1931. Direcțiunea. — Cointabilitatea: Constantin Ardelean m. p. conf. exp. Verificat și găsit conform registrele: Comitetul de supraveghere: Prof. August Coman m. p. președinte. Membrii: C. Ardelean m. p. conf. exp. G. Huszmüller m. p. Ch. Chasznel m. p. A. Pollak m. p. Dr. I. Popa m. p.

Rádió

Kedd (Junius 7.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Tánchangsverseny. 7 óra 10: Szórakoztató zene. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Zongorajáték. 10 óra 30: Vadászúrhangsverseny. 10 óra 15: Hegedűhangverseny. Budapest. 11 óra 15: A híó házikvintettjének hangversenye, közben hírek. 2 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 2 óra 5: Szmirnoff Szergej orosz kálajkzenekarának hangversenye, közben hírek. 4 óra 45: Árfolyamhírek. 6 óra: Pista mesé a gyermekeknek. 6 óra 45: Hírek. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra 45: Farkas Jenő cigányzenekarának hangversenye. 10 óra: Volt Béla előadása: Az újságíró magánélete. 11 óra 30: A párisi rádióállomás műsorának közvetítése. Utána hírek, majd Horváth Gyula cigányzenekarának hangversenye az Ostent-kávéházból Szánthó Gyula énekszámával. 12 óra 1 óra 30: Zenekari hangverseny. 2 óra 5: Gramofonzene. 3 óra 10: Gramofonzene. 4 óra 35: Zenekari hangverseny. 7 óra: Déli hangverseny. 9 óra 30: Szórakoztató zene. 10 óra 30: A párisi rádióállomás műsorának közvetítése. 12 óra 15: Könnyű és tánczene. Belgrád. 1 óra: A rádiózenekar hangversenye. 2 óra 5: Gramofonzene. 6 óra: Gramofonzene. 7 óra: A rádiózenekar játéka. 10 óra 30: Párisi műsor közvetítése. Langenberg. 1 óra: Táncok és indulók. 9 óra 50: Tánczene. Operettársulatok. Milánó. 9 óra 5: Könnyű zene. 9 óra 35: Gramofonzene. 10 óra 30: Operettelőadás. Prága. 9 óra: Kisorozat népdalok. 10 óra: Hangjáték. 10 óra 30: Hegedűhangverseny. 12 óra 20: Gramofonzene. Róma. 10 óra: Gramofonzene. 10 óra 45: Zenekari hangverseny. 11 óra 15: Szórakoztató zene. Stockholm. 9 óra 30: Karének. 10 óra 30: Európa hangverseny Párisból. 12 óra: Szórakoztató zene. Strassburg. 8 óra 30: A rádiózenekar hangversenye. 9 óra 45: Szórakoztató zene. 10 óra 30: Európa hangverseny Párisból. Varsó. 3 óra 20: A rádiózenekar játéka. 10 óra 30: Párisi Európa-hangverseny. 12 óra 50: Tánczene.

Szerda (Junius 8.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: A rádiózenekar hangversenye. 7 óra 10: Szórakoztató zene. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Zongorahangsverseny. 9 óra 30: Nistor kürtművész játéka. 10 óra 15: Hegedűhangverseny. Budapest. 11 óra 15: Az első honvédegyeszed zenekarának hangversenye, közben hírek. 2 óra:

Déli harangszó az Egyetemi templomból. 2 óra 5: dombóvári Horváth Jani és cigányzenekarának hangversenye, közben hírek. 3 óra 15: Népiskolai testnevelő tanfolyam. 4 óra 45: Hírek. 6 óra 10: Kovásznay Erzi felolvasása: San Marino, a világ legkisebb állama. 7 óra: Polgári iskolai énekkar hangversenye. 7 óra 40: Forró Pál felolvasása: Béli éjszaka. 8 óra: Zenekari hangverseny. 9 óra 45: Kultúra a kecskeméti Katona József színházból. 11 óra 15: Hírek. 11 óra 30: Az operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye Pilinszky Zsigmond közreműködésével. A hangverseny után aradi Farkas Sándor és cigányzenekarának játéka a Parlament-étteremből. Bécs. 1 óra: Zenekari hangverseny. 2 óra 40: Gramofonzene. 3 óra 10: Gramofonzene. 6 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra 30: Dalok. 10 óra: Zenekari hangverseny. 11 óra 35: Szórakoztató

zene. Belgrád. 12 óra 45: Gramofonzene. 1 óra 20: Gramofonzene. 2 óra 5: A rádiózenekar hangversenye. 6 óra: Gramofonzene. 7 óra: Szórakoztató zene. 9 óra: Délszláv dalok. Langenberg. 7 óra: Delutáni hangverseny. 10 óra: Operettársulatok. 10 óra 45: Hangjáték előadása. 12 óra 35: Tánczene. Milánó. 9 óra 5: Könnyű zene. 9 óra 30: Gramofonzene. 10 óra 30: Színház előadása. Prága. 9 óra: Melyhegedű hangverseny. 9 óra 20: Énekhangverseny. 11 óra: Szórakoztató zene. Róma. 10 óra: Gramofonzene. 10 óra 45: Operaelőadás. Utána gramofonzene. Strassburg. 8 óra 30: Gramofonzene. 10 óra 15: Gramofonzene. 10 óra 30: Operettelőadás. 12 óra 30: Tánczene. Varsó. 8 óra 20: Kávéházi zene. 10 óra: Régi dalok. 10 óra 50: Zenekari hangverseny. 12 óra: Tánczene.

Közgazdaság

Az erdélyi ipar és kereskedelem megmentése érdekében gazdasági tanács alakítandó

A bukaresti lapok élénken tárgyalják a Magyar Párt gazdasági szakosztályának tervezetét az erdélyi kereskedelem és ipar megmentéséről. A terv szerint a Magyar Párt elsőrendű fontosságú kérdésnek tartja az erdélyi ipar és kereskedelem megmentését és ezért pártállásra és nemzetiségre való tekintet nélkül felszólítja az illetékes kereskedőket, hogy esetenként vegyék igénybe a bírói felszámolásról szóló törvényben részükre biztosított előnyöket. A Magyar Párt kéri, hogy az állam hagyjon fel sérelmes beavatkozásait és a kormány függessen fel minden olyan intézkedést, amely az ekszportot gátolja. A vámtarifa a kereskedelem és ipar

szükségletei alapján valósuljon meg, nem pedig egyesek pénzügyi önkénye szerint. Mivel a kivitelt erősen esett, az állam kötelessége a parasztokat és termelőket támogatni, hogy ismét exportképesek legyenek, valamint az országban található cikkek külföldi értékesíthetőségét meg kell szervezni. Törvényt kell hozni, amely szerint mindazon tisztviselők, akik tetteikkel a törvények helytelen alkalmazásával, kellemetlenkedésükkel komoly kárt okoznak a kereskedőknek és iparosoknak saját vagyonukkal és jövedelmükkel tértírték meg az okozott károkat. A Magyar párt felhívással fordul az összes erdélyi pártokhoz, a gazdasági szervezetekhez, ipari tömörülésekhez, hogy egyesülten alkossanak

meg egy erdélyi gazdasági tanácsot, amely hivatott lenne Bukarestben az illetékesek előtt gazdasági érdekeit képviselni. A tervezet élénk feltűnést keltett és várják a többi politikai pártok véleményét. Az erdélyi gazdasági tanács természetesen felölelné a Bánság érdekeit is.

A temesvári kamara aranygyűrűjének nyertesei. A temesvári kereskedelmi és iparkamara vasárnap rendezte meg az irásbéli után tehetségversenyének szóbeli vizsgáját. Az írásbeli vizsgálatok eredményeképpen két fiatal jelölt állt a vizsgázóbizottság előtt, amelynek tagjai Baltescu János dr., a kamara elnöke, Prochaska Ede vezérigazgató, alelnök, Kubicek Oszkár vezérigazgató, Brebenariu Vasile, a tőzsde alelnöke, Vermes Ernő gyárigazgató és Lendvai Jenő, a kamara főtitkára voltak. A jelöltek Icu I. István és Ehrenfeld Miklós nehezebbnél-nehezebb kérdésekre feleltek meg nyugodtan és kifogástalanul. Baltescu János dr. végül ujjukra huzta a kamara aranygyűrűjét jutalmul és szép beszédben buzdította őket további sikerekre.

Vasutügyi konferencia. Bukarestben most nyílt meg a nemzetközi vasuti konferencia W. Müller svájci vasutigazgató elnöke alatt. Képviseltették magukat a svájci francia, olasz, német és magyar vasutársaságok. Román részről Bala és Stoica igazgatók vesznek részt a tárgyalásokban, melyeknek célja a tehervonatok felszerelésének egységesítése.

Gabonaárak magánárfolyama. Buza 340—345 lei, tengeri 250, zab 225, árpa 320, burgonya 195, tökmag 675 és korpa 180 lei száz kilónként. Lucernamag 20, lóheremag 40, kendermag 7.50 és bab 4.50 lei kilónként. Az irányzat az összes terményekben lanya.

Halálbonat

A Déli Hírlap eredeti regénye

Írta: A. G. Griffiths
Fordította: Vécsey Leó
6. folytatás.

A pályástre lélepeve, Flocon jóval alacsonyabban állt, mint a kocsi színvonal. A hálókocsik mentén ugyanis nincsenek ugynevezett futódeszkák, amelyek a többi kocsi oldalt nyíló fülkéihez szolgálnak lépcsőül, mert ezeknek a kocsiknak csak a végén van ajtjuk és lépcsőjük. A főnök alacsony termetű volt és ezért csak úgy juthatott az ablak magasságába, hogy az egyik rendőrt szólította oda és megparancsolta neki, hogy létraként szerepeljen. Ez annyit jelentett, hogy a rendőr lehajolt és a hátát tartotta, amelyre a kis Flocon ügyesen felmászott és így elérte a szükséges magasságot.

A tüzetes vizsgálat semmi szokatlan sem derített ki. A kocsi külsejét az utazás alatt lerakódott korom és por lepte be s ebben a rétegben semmilyen nyomot vagy karcolást nem lehetett látni.

Flocon újra visszatért a kocsiba, arcán sem csalódást, sem elégtelenséget nem lehetett észrevenni. Állandóan feszülten figyelte, hogy mindent észrevegyn. Egyelőre mindössze csak egyetlen támpontot sikerült a gyilkosság ügyében szereznie: A bűntény színhelyén talált csipkét és gyöngyszegélyt. A következtetés teljesen egyszerű volt. Logikusan és határozottan állapíthatta meg a következőket:

1. Valami hölgy járt a fülkében.

2. A hölgy, akár a bűntény előtt, akár utána jött be a fülkébe, ott mindenesetre azután volt, amikor már az ablakot kinyitották. Ezt pedig semmiesetre sem az áldozat csinálta.

3. A hölgynek feltétlenül ki kellett hajolnia az ablakon, amit az ablakon kifelé lógó kis csipkedarab bizonyított.

4. Miért hajolt ki a nő? Bizonyára öngyilkossági vagy menekülési szándékkal.

De ki elől akart menekülni? Mitől? A gyilkos elől? De hát ebben az esetben ismernie kellett a gyilkost és ha csak ő maga is nem bűntárs, ha az lenne, nem kellett volna előle menekülnie — akkor kénytelen lesz elárulni őt. Ha ezt önként nem tenné meg, — ami elég kétségesnek látszott (s itt a detektív gyanuja erősödött) — kényszeríteni fogják rá!

De lehetett más, sokkal nyomósabb ok arra, hogy megkísérelje a menekülést, hogy elhagyja a teljes sebességgel száguldó expresszvonatot! És pedig az, hogy menekülni akart a saját tettétől és annak következményeitől, tehát először is a borzalomtól, azután a felfedezéstől, a letartóztatás és büntetés elől.

Mind ezek az okok arra készíthettek még egy gyenge nőt is, hogy szembenézzen a legrettenetesebb veszedelemmel, kihajolva az ablakon, sőt, hogy megkísérelje a robogó kocsiból való kímásztást is.

Igy Flocon, logikus következtetése útján, elérkezett oda, hogy a gyilkossággal asszonyt vádolt meg, az egyetlen nőt, akiről szó lehetett, azt, aki magasrangú hölgy volt és Contessa di Castagnetonak nevezte magát.

Ez a megállapítás határozott irányt adott a további kutatásoknak. Meg-

tekintve azt a durva kis vázlatot, melyet ő állított össze, hogy ezzel helyettesítse a hiányzó vasuti menetlevelet, belépett a szomszédos fülkébe, melyet a grófné foglalt volt el.

A fülkében nagy összevisszaságot és rendetlenséget talált, mint az olyan nyugóhelyen, amelyet éppen most hagytak el. A hálófülke legutóbbi lakójának társadalmi állását és nemét könnyen meg lehetett állapítani azokból a haszontalan apróságokból, amelyek a fülkében szétszórva hevertek. Mind jóízű, magasrangú nagyvilági hölgy tulajdonai voltak, amelyek mind úgy maradtak, ahogyan utoljára használta azokat; még össze nem gyölt takarók, egy pár könnyű kis színes papucs a padlón, az ágyon a szivacs vízhatlan tartóban, kefék, illatszerek üvegcék, kalapok, nagyon sok toalett-apróság, amelyeket még nem tett vissza táskájába tulajdonosuk. Kétségtelenül a komornának kellett volna elraknia mindezeket, de mivel ő nem jött át, minden rendetlenség, szétszórva maradt a fülkében.

Flocon tüzetesen megvizsgálta az ágyat, hogy esetleg valami csipkevállszalagot, vagy másvalamit találhasson, ami összefüggésben lehet a talált csipkedarabbal.

De nem lett semmit és ezzel alaposan csalódott. Ez még inkább a grófnő ellen szólt, akinek, ha ártatlan lett volna, semmi oka sem lett volna arra, hogy elrejtse csipkés holmiját.

Azután felnyitotta a toalett-táskát és fürge kezekkel visszarakott mindent. Már minden a helyén, volt, csak egy kicsiny üvegcsé hiányzott, de ennek kevés fontosságát tulajdonított, csak később, különös körülmények között találta meg a hiány magyarázatát.

Flocon ezután végigjárta az összes fülkéket. Mielőtt azonban a kocsit elhagyta volna, különösen szigorú vizsgálatot tartott abban a sarokban, ahol a kalauznak volt a maga kis ülőhelye, amely az egyetlen pihenője a kalauznak az utazás alatt.

Még nem felejtette el a kalauz állapotát, amikor először kikérdezte és már akkor csaknem egészen bizonyos volt abban, hogy azt az embert narokizálták, elkábitották.

Most azután minden, esetleg még fenmaradó kételye végleg szertefoszlott, amikor a kalauz ülésének közelében egy kicsiny ezüstfedélű üvegcsét és egy zsebkendőt talált. Mindkét darabon korona és monogram volt és utóbbin, ellenére annak, hogy csaknem kizárólag csipkékből készült, tisztán ki lehetett betűzni az S. L. L. C. monogramot.

Ez csakis a grófnő lehetett, hiszen ugyanaz a monogram van rajta, mint a többi holmiján! — mondotta magában Flocon.

A főnök az orrához emelte a zsebkendőt és a szagról azonnal megállapította, hogy a kendőt laudanumtinktúrába vagy ennek a kábitószerek más készítményébe márlhatták bele néhány órával ezelőtt.

V. FEJEZET

A generális lázadása

Flocon ur tapasztalt detektív volt és éppen ezért tudta, hogy a legnagyobb mértékben elővigyázatosnak kell lennie, még a legvalószínűbbnek látszó feltevésekkel szemben is. Mégis ösztönösen meg volt elégedve az eddig elért eredménnyel. Amikor visszament az állomásra, belül szinte ujjongott és döntő csapásra készült Contes a di Castagneton ellen.

(Folyt. köv.)

Apróhirdetések

Alkalmazás

Lapárusítók

azonnal felvételnek magas jutalékkal Jelentkezni a

Déli Hírlap

KIADÓHIVATALÁBAN

Mindenek szakácsnő

éves bizonyítványokkal azonnalra felvétetik. Cim a kiadóban. (710)

Ügyes varróleány

kézilánynak felvétetik. IV., Bonnáz-utca 12. II. emelet 8. III lépcső. (686)

Allást keres

Liceumi összes

pótvizsgákra előkészít

tanításban jártas ny. mérnök (mind a három nyelven). Cim a kiadóban. (690)

Rendes jobb nő

mindenes bejárónőnek ajánlkozik III. Dózsa-u. 3. a házmesternél. (697)

Házvezetőnőnek

magányos urhoz mennék Jenkl Tirol-u. 15. (700)

Szobaleánynak

vagy mindenesnek azonnalra, vagy jun. 15-re állást keresek. Fábian, Fröbl-u. 45. (702)

Adás-vétel

Fehér női táskák nagy választékban, utazó kofferrek 100 leitől FEUER

Mercy-utca 8. (Deutsch Testvérek mellett). (910)

Ebédlőberendezés

rádió, méhes-berendezés, szállóprés és üstök olcsón eladók. Mehala, Nagy György-utca 1. (Str. Martinul Cernoianu). (622)

Családi ház

magas földszintes 2 szoba, 1 udvari, szuterénben 2 szoba, 1 udvari, mellékkeliségekkel, gyümölcs kerttel július 1-re kiadó vagy eladó. III. Eneas-u. 17. Pokorny telep. Érdeklődni: Holló-u. 31. (671)

Használt vascsövek

különbé méretezésekben megvételre kerestetnek. Ajánlatok Bozsák sodronyárugyár Temesvár. Telefon 3-38 alá kéretnek. (1056)

Molnárok figyelmébe

Malomberendezési alkatrészek 42 collos kijárat, 1 buzatisztító tarár, tengelyek és egyéb vasalkatrészek jutányosan eladók. Varga Bertalan Gataia. (704)

Üzletberendezés

egyszerű íróasztal, írógép, luszterek, éjjeliszekrénylámpák, villanszerelési anyag és szerszámok olcsón eladók. II., Liget-ut 9. (695)

Speciál trafik

jó menetelű, forgalmas helyen elutazás miatt sürgősen eladó. Cim a kiadóban. (698)

Női modellkalapok

„FLORENCE“

IV., Bulv. Berthelot (Kossuth-L.-u.) 19a

Párisi és bécsi modellek

Olcsó árak!

Átalakítások 60 lei

Szalma kazalozó

középnagyságu eladó. Zserai Gáspár Mailat Jud. Timis. (699)

Eladó ház

4 szobás, konyhakkal és nagy kerttel. Józsefváros, Csillag-u. 4. (703)

Nyitott Chrysler

négy hengeres, jutányosan eladó. Ford képviseletnél, I., Bonnáz u. 21. (813)

Lakás

5 szobás

utcai lakás, mellékkeliségekkel fürdőszoba nélkül (Belváros, Erőd utcában II em) július 1 re kiadó. Érdeklődni III. Holló u. 31. (670)

Diszkrét butorozott szoba,

lépcsőházi bejárattal, vízvezeték bent kiadó. Autó bemehet a kapun. Erzsébetvárosban, Cim a kiadóban. (689)

Kiadó lakások

1 háromszobás utcai, 1- és 2 szobás udvari július 1 re, Belváros, Nádor-utca 1. Közlebbit: Jorgovich, Jenő-herceg-u. 11. (691)

Mészárszék

lakással, összes mellékkeliségekkel kiadó. Közlebbit Velimir Pavlovits kereskedő, Mehala, Str. Cloșca 29. (569)

Különbéjáratu

butorozott szoba, két vagy egy személy részére, fürdőszoba használat-tal június 15 re kiadó. Megtekint-hető 2-3 és 6-9-ig. Cim a kiadó-ban. (701)

Különbéle

Munkájukban támogassuk a vakokat!

Tagjaink kosár és nádszék fonással, házcipő készítésével, zenével és zongora-hangolással foglalkoznak, műhelyünkben mindennemű kosár és kerti butor javítást is vállalunk, levelezőlap hívásra a munkánkért házhöz is megyünk a. n. é. közön-ség szives támogatását kéri a „Vakok egylete“ Erzsébetváros Posta utca 2. (509)

Zálogcédulákat

legmagasabb áron veszek. Golmann Simon ékszerész, Lloydsor Löffler Palais. (693)

Biztos tőkebefektetés

Egy tehermentes ház 10% tiszta jövedelemmel 1 1/2 millió leiert szabad kézből eladó. Érdeklődések jelen lap kiadóhivatalában „Biztos tőke-befektetés“ jelige alatt leadni ké-retnek. (1013)

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, liliumtej-szappant, lilium-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA EMIL városi gyógy-szertárában, a „Fekete Sashoz“, Belváros, Szent György-tér.

15 leiert **egyszer**
60 leiert **egész hétig**

HIRDETJÜK KIADÓ LAKÁSÁT!
A hirdetés díja előre fizetendő

Butorozott szoba

külön bejárattal azonnal Kisoda, X. utca 10 szám 5-ös villamos megállónál.

Butorozott szoba

külön bejárattal folyóvízzel azonnal Belváros, Bulv. Diaconovici Loga 4/40.

Garçonlakás

1 szoba, előszoba fürdőszoba július 1-re Belváros, Bulv. Diaconovici Loga 4/40. Dr. Kakuk szanatoriummal szemben.

Garçonlakás szoba

külön bejárattal folyóvízzel azonnal (parkranéz, parkonos, disztíngált urnuk) Gyárváros, Liget-ut 9 I. em. 2. sz. Neptun fürdő mellett.

Garçonlakás

2 szobás fürdőszobával azonnal Belváros, Lloyd-sor Közlebbit a lap kiadóhivatalában.

1 szoba-konyha (félsouterén)

(650 lei havibér) Belváros, Bulv. Diaconovici Loga 4/40.

1 szoba-konyha modern

mellékkeliségekkel július 1-re Erzsébetváros, Tirol-u. 78.

2 szobás modern fürdőszobával azonnal

Gyárváros, Coronini-tér 19/21. Bővebbet: Gyárváros, Str. Daciilor 33/35 II. 5.

2 szobás utcai (mellékkeliségekkel) azonnal

Gyárváros, Tél- és Tavirida-utca sarok. Érdeklődni: Erzsébetváros, Vörösmarty-utca 7. (üzlethelyiségnek is alkalmas). Erzsébetváros, Alkotmány-utca 3/b.

2 szobás utcai fürdőszobával

jun. 15-re vagy jul. 1-re Gyárváros, Alsóárok-u. 2. (új szám). Érdeklődni az udvaron vagy a kereskedőnél a Huszár vendéglőben.

2 szobás udvari mellékkeliségekkel azonnal

Belváros, Petőfi utca 4. — (Dom templom mellett)

2 szobás udvari mellékkeliségekkel július 1-re

Gyárváros, Liget-ut 9. — (Neptun fürdő mellett)

2 szobás modern augusztus 1-re

Belváros központjában. Közlebbit: Temesvári Bank.

3 szobás utcai, modern azonnal

Gyárváros, Fő-utca 33/35 Belváros, Nádor-utca 2. Belváros Petőfi-utca 4. — (Dom templom mellett.)

3 szobás azonnal

Kisoda, X. utca 10 szám 5-ös villamos megállónál.

3 szobás modern utcai augusztus 1-re

Belváros központjában. Közlebbit: Temesvári Bank. Gyárváros, Fő-utca 33/35. Józsefváros, Dr. Braun Str. Mircea Voda (Missits-u.) 9. Erzsébetváros, Emmausz-utca 7.

3 szobás modern szept. 1-re

Józsefváros, Dr. Braun Str. Mircea Voda (Missits-u.) 9.

4 szobás modern azonnal

Gyárváros, Fő-utca 33/35.

4 szobás modern aug. 1-re

Belváros központjában. Közlebbit: Temesvári Bank.

Üzlethelyiség

(világos tágas) Gyárváros, Coronini-tér 19/31. Bővebbet: Gyárváros, Str. Daciilor 33/35 II. 5.

Üzlethelyiség száraz pincével

Belváros, Lonovics-u. 12 Papneveldi bérház.

Fűszerkereskedés (Ronácon)

raktárral, lakással azonnal Közlebbit: Alapítványi pénztár Belváros, Str. Lonovici 1.

Elsőrendű ebédkoszt házon kívül is kapható. **Neptun fürdő buffe.** Ebéd menü 25 lei től kezdve. Telefon 15-31. Abonenseket elfogadok. (694)

Herzl-vizumoz 9-én Budapestre és Bécsbe utazik elvállal megbízásokat Budapestre és Bécsbe és vissza. Bem-utba 28. Telefon 16 04. (432)

Butorraktár felosztása alatt mélyen leszállított árak csak **Winkler R.** Temesvár-Gyárvár, Buziál ut 12. sz. a Turul cipőgyárnál

Értesítés Van szerencsém értesíteni a t. közönséget, hogy f. é. május hó 4-én a „Phönix“ házban, a Temesvár Első Takarékszövetésében modern kávéházat, éttermet és szállodát nyitottam

„Central“ név alatt. Utazóknak kedvezmény egy ágyas szoba 50— lei. A n. é. közönség szives pártfogását kérve, vagyok tisztelettel **Fiák János Nagyszentmiklós**

Nyílt kérelem

Az Önkéntes Mentőtársulat tisztelettel fölkéri a temesvári összes gyárak, vállalatok és üzemek tulajdonosait és vezetőit, valamint a kereskedőket és iparosokat, hogy a társulat részéről rendezendő nagy nyári mulatsághoz, úgy mint minden évben, idekísérjék az adományozni és azokat a gyűjtés alkalmával jelentkező és igazolvánnyal ellátott mentőknek átadni sziveskedjenek.

Az elnökség. Prefectura Judetului Timis-Torontal Biroul Economic

Publicatie

Se aduce la cunostinta celor interesati, ca in ziua de 23 Iunie 1932 ora 10 se va tine in localul Prefecturei de Timis-Torontal din orasul Timisoara, licitatie publica pentru aprovizionarea drumului jud. Timisoara—Buzias—Sinersig intre klm. 36—48+235 ci 750 m. c. pietris de rau ciuruit.

Valoarea lucrarilor dupa deviz este de Lei 225.000. Licitatia se va tine in conformitate cu art. 88—110 inclusiv din legea Contabilitatii Publice, Regulamentul Oficiului Central de licitatie si normelor publicate in Monitorul Oficial No. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitatie vor depune pe langa oferta si o garantie provizorie de 5% din valoarea furniturii oferita, iar oferta se va face numai in conformitate cu devizul, caetul de sarcini si oferte typ, care pot fi vazute in ficcare zi de lucru in orele de serviciu la biroul economic al Prefecturii.

Timisoara, la 30 Maiu 1932. Prefect: Seful serviciului: Furlageanu m. p. Russa m. p.